



**PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**  
**MISSION TO THE UNITED NATIONS**

350 EAST 35TH STREET, NEW YORK, NY 10016  
<http://www.china-un.org>

*PLEASE CHECK AGAINST DELIVERY*

*(translation)*

**Statement by Mr. Shi Xiaobin**  
*Chinese Delegate*

**At the 70<sup>th</sup> Session of the UN General Assembly**

*On Agenda Item 82*

**UN Program of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination and  
Wider Appreciation of International Law**

*New York, 23 October 2015*

Mr. Chairman,

The Chinese delegation aligns itself with the statement by the representative of South Africa on behalf of G77 and China, and thanks the Secretary General for his report on the UN Program of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination, and Wider Appreciation of International Law.

As the legal foundation of the modern international system, international law plays an important role in safeguarding international equity and justice. This year also marks the 50th anniversary of the establishment of the Program of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination and Wider Appreciation of International Law. Over the past 50 years, the Program of Assistance has contributed significantly to the promotion and dissemination of international law and the enhancement of the capacity and competence of member states, developing countries in particular, in the field of international law. In this connection, the UN Office of Legal Affairs has done a huge amount of work with remarkable achievements, for which China would like to express its appreciation.

China is pleased to note that in response to the strong appeal of member states, the 69th session of the General Assembly adopted resolution 69/117, which decided to include in the UN regular budget the necessary funding for the UN regional courses in international law and the UN Audiovisual Library of International Law. China believes that the coverage by the regular budget of the expenses of the Program of Assistance will ensure the long-term and sustainable development of the Program of Assistance and give a powerful impetus to the stable operation of various projects under the Program of Assistance, thus benefiting countries of the world, including the developing countries. The Fifth Committee is currently considering the program budget for the next biennium, and we hope to see a satisfactory outcome on this issue.

Mr. Chairman,

As a responsible member of the international community, China always attaches great importance to the teaching, study and research of international law, and has taken concrete actions to actively support the UN Program of Assistance. In recent years, the Chinese government has been making yearly donations of 30,000 US dollars to the Program of Assistance for supporting regional courses in international law in Asia and Africa, as well as the UN Audiovisual Library. Several Chinese scholars have also made video programs for the Lecture Series of the Audiovisual Library.

In addition, it is worth mentioning that from 13th to 17th this April, China successfully hosted the 54th Annual Session of Asian-African Legal Consultative Organization (AALCO), and set up the China-AALCO Research and Exchange Program on International Law, with a view to facilitating the work of AALCO and deepening exchanges and cooperation in the field of international law among countries of Asia and Africa. China is willing to explore the feasibility of cooperation with the UN Program of Assistance within the framework of the China-AALCO Research and Exchange Program on International Law, and further support the development of the Program of Assistance, so as to make its due contribution to the promotion of the teaching, study, dissemination and wider appreciation of international law.

Thank you, Mr. Chairman.



PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA  
MISSION TO THE UNITED NATIONS

350 EAST 35TH STREET, NEW YORK, NY 10016  
<http://www.china-un.org>

第 70 届联大议题项目 82

联合国国际法教学、研究、传播和广泛了解协助方案

**中国代表史晓斌在第 70 届联大六委关于“联合国国际法  
教学、研究、传播和广泛了解协助方案”议题的发言**

(2015 年 10 月 23 日)

主席先生，

中国代表团支持南非代表 77 国集团和中国所做的发言，也感谢秘书长就国际法教学、研究、传播与广泛了解问题所提交的报告。

国际法是现代国际体系的法律基础，在维护国际公平正义方面发挥着重要作用。今年是国际法教学、研究、传播和广泛了解协助方案设立 50 周年，50 年来，协助方案对于推广、传播国际法，提升各国特别是发展中国家的国际法能力和水平做出了重要贡献。其中，联合国法律部做了大量工作，效果显著，中方对此表示赞赏。

中方高兴地看到，在会员国大力呼吁下，第 69 届联大通过第 69/117 号决议，决定将联合国区域国际法课程和国际法视听图书馆等所需经费纳入联合国经常预算。中方认为，把协助方案所需经费纳入联合国经常预算，将确保协助方案的长期、可持续发展，有力推动协助方案下各个项目的稳定运作，造福包括发展中国家在内的世界各国。目前，五委正在审议两年期方案预算，希望能取得令人满意的结果。

主席先生，

作为国际社会负责一员，中方一贯高度重视国际法教学和研究，并以实际行动积极支持协助方案。近几年来，中国政府每年向协助方案捐款 30,000 美元，用于支持亚洲、非洲区域国际法培训课程及视听图书馆等，还有多名中国学者为视听图书馆项目制作了教学视频。

此外，还值得一提的是，今年 4 月 13 日至 17 日，中国成功主办了“亚洲—非洲法律协商组织”第 54 届年会，设立了“中国—亚非法协国际法交流与合作项目”，以助力亚非法协发展，深化亚非国家国际法交流合作。中方愿探索在“中国—亚非法协国际法交流与合作项目”等框架下与协助方案开展合作的可行性，进一步支持协助方案的发展，为推动国际法教学、研究、传播与广泛了解做出自己的贡献。

谢谢主席先生。